

- 2) Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska pokrywają solidarnie koszty postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 113 z 1.5.2010.

**Postanowienie Sądu z dnia 17 czerwca 2013 r. — Zavvar przeciwko Radzie**

(Sprawa T-69/12) (<sup>1</sup>)

**(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające podjęte wobec Iranu w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu broni jądrowej — Zamrożenie funduszy i zasobów gospodarczych — Wykreślenie z wykazu osób, których te środki dotyczą — Umorzenie postępowania)**

(2013/C 225/175)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Strona skarżąca: Zavvar (Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie) (przedstawiciele: S. Zaiwalla, P. Reddy i F. Zaiwalla, solicitors, D. Wyatt, QC, oraz R. Blakeley, barrister)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: B. Driessen i I. Rodios, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Po pierwsze, stwierdzenie nieważności ust. 22 tabeli A załącznika do decyzji Rady 2011/783/WPZiB z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącej zmiany decyzji 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 71), ust. 22 tabeli A załącznika do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1245/2011 z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącego wykonania rozporządzenia (UE) nr 961/2010 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 11), oraz rozporządzenia Rady (UE) nr 267/2012 z dnia 23 marca 2012 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (UE) nr 961/2010 (Dz.U. L 88, s. 1) w zakresie, w jakim te akty dotyczą skarżącego, a z drugiej strony — stwierdzenie niemożności stosowania wobec skarżącego art. 20 ust. 1 lit. b) decyzji Rady 2010/413/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającej wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB (Dz.U. L 195, s. 39) oraz art. 16 ust. 2 rozporządzenia Rady (UE) nr 961/2010 z dnia 25 października 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 423/2007 (Dz.U. L 281, s. 1)

**Sentencja**

- 1) Postępowania zostaje umorzone.
- 2) Rada Unii Europejskiej zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 109 z 14.4.2012.

**Postanowienie Sądu z dnia 17 czerwca 2013 r. — Divandari przeciwko Radzie**

(Sprawa T-70/12) (<sup>1</sup>)

**(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające podjęte wobec Iranu w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu broni jądrowej — Zamrożenie funduszy — Zarzut niedopuszczalności — Zawistość sporu — Zarzut niezgodności z prawem — Wykreślenie z wykazu osób, których te środki dotyczą — Umorzenie postępowania)**

(2013/C 225/176)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Strona skarżąca: Ali Divandari (Teheran, Iran) (przedstawiciele: S. Zaiwalla, P. Reddy i F. Zaiwalla, solicitors, M. Brindle, QC, oraz R. Blakeley, barrister)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Bishop i I. Rodios, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Po pierwsze, stwierdzenie nieważności decyzji Rady 2011/783/WPZiB z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącej zmiany decyzji 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 71), rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1245/2011 z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącego wykonania rozporządzenia (UE) nr 961/2010 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 11), oraz rozporządzenia Rady (UE) nr 267/2012 z dnia 23 marca 2012 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (UE) nr 961/2010 (Dz.U. L 88, s. 1) w zakresie, w jakim te akty dotyczą skarżącego, a z drugiej strony — stwierdzenie niemożności stosowania wobec skarżącego art. 20 ust. 1 lit. b) decyzji Rady 2010/413/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającej wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB (Dz.U. L 195, s. 39) oraz art. 16 ust. 2 rozporządzenia Rady (UE) nr 961/2010 z dnia 25 października 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 423/2007 (Dz.U. L 281, s. 1)

**Sentencja**

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna w zakresie, w jakim zmierza do stwierdzenia niemożności stosowania wobec skarżącego art. 20 ust. 1 lit. b) decyzji Rady 2010/413/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającej wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB, s. 39) oraz art. 16 ust. 2 rozporządzenia Rady (UE) nr 961/2010 z dnia 25 października 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 423/2007.
- 2) W pozostałym zakresie zarzut niedopuszczalności zostaje odrzucony.
- 3) Postępowanie w sprawie skargi zostaje umorzone w zakresie, w jakim zmierza ona do stwierdzenia nieważności decyzji Rady 2011/783/WPZiB z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącej zmiany decyzji 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających

wobec Iranu, rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1245/2011 z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącego wykonania rozporządzenia (UE) nr 961/2010 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu oraz rozporządzenia Rady (UE) nr 267/2012 z dnia 23 marca 2012 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (UE) nr 961/2010 w zakresie, w jakim te akty dotyczą skarżącego.

- 4) Rada pokrywa, oprócz swoich własnych kosztów, również koszty skarżącego związane z żądaniem stwierdzenia nieważności decyzji 2011/783, rozporządzenia wykonawczego nr 1245/2011 oraz rozporządzenia nr 267/2012.
- 5) Skarżący pokrywa swoje własne koszty związane po pierwsze z żądaniem stwierdzenia niemożności stosowania art. 20 ust. 1 lit. b) decyzji 2010/413 oraz art. 16 ust. 2 rozporządzenia nr 961/2010 oraz, po drugie, z zarzutem niedopuszczalności.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 109 z 14.4.2012.

#### Postanowienie Sądu z dnia 17 czerwca 2013 r. — Meskarian przeciwko Radzie

(Sprawa T-71/12) (<sup>1</sup>)

*(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające przyjęte wobec Iranu w celu zapobieżenia rozpowszechnieniu broni jądrowej — Zamrożenie funduszy — Usunięcie z wykazu osób, wobec których te środki ograniczające są stosowane — Umorzenie postępowania)*

(2013/C 225/177)

Język postępowania: angielski

#### Strony

Strona skarżąca: Mohammed Reza Meskarian (Londyn, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: S. Zaiwalla, P. Reddy i F. Zaiwalla, solicitors, D. Wyatt, QC, i R. Blakeley, barrister)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciel: B. Driessen i I. Rodios, pełnomocnicy)

#### Przedmiot

Po pierwsze żądanie stwierdzenia nieważności pkt 13 tabeli A załącznika do decyzji Rady 2011/783/WPZiB z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącej zmiany decyzji 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 71), pkt 13 tabeli A załącznika do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1245/2011 z dnia 1 grudnia 2011 r. dotyczącego wykonania rozporządzenia (UE) nr 961/2010 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. L 319, s. 11) oraz rozporządzenia Rady (WE) z dnia 23 marca 2012 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (UE) nr 961/2010 (Dz.U. L 88, s. 1) w zakresie, w jakim akty te dotyczą skarżącego i, po drugie, stwierdzenie

niemożności stosowania wobec skarżącego art. 20 ust. 1 lit. b) decyzji Rady 2010/413/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającej wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB (Dz.U. L 195, s. 39) oraz art. 16 ust. 2 rozporządzenia Rady nr 961/2010 z dnia 25 października 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 423/2007 (Dz.U. L 281, s. 1)

#### Sentencja

- 1) Postępowanie w przedmiocie skargi zostaje umorzone.
- 2) Rada Unii Europejskiej pokrywa koszty postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 109 z 14.4.2012.

#### Postanowienie Sądu z dnia 4 czerwca 2013 r. — Elitaliana przeciwko Eulex Kosovo

(Sprawa T-213/12) (<sup>1</sup>)

*(Skarga o stwierdzenie nieważności — Zamówienie publiczne na usługi — Procedura przetargowa — Wsparcie śmigłowca na potrzeby misji Eulex w Kosowie — Odrzucenie oferty jednego z ubiegających się — Brak statusu strony pozwanej — Niedopuszczalność)*

(2013/C 225/178)

Język postępowania: włoski

#### Strony

Strona skarżąca: Elitaliana SpA (Rzym, Włochy) (przedstawiciel: R. Colagrande, adwokat)

Strona pozwana: Eulex Kosovo (Prisztina, Kosowo) (przedstawiciel: G. Brosadola Pontotti, solicitor)

#### Przedmiot

Żądnie obejmujące, po pierwsze, stwierdzenie nieważności środków podjętych przez Eulex Kosovo w ramach udzielenia innemu oferentowi zamówienia publicznego o nazwie „EuropeAid/131516/D/SER/XK — Wsparcie śmigłowca na potrzeby misji Eulex w Kosowie (PROC/272/11)” oraz, po drugie, zasądzenie od Eulex Kosovo odszkodowania za szkodę poniesioną z uwagi na nieudzielenie rzeczowego zamówienia skarżącej.

#### Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona.
- 2) Elitaliana SpA zostaje obciążona kosztami postępowania, w tym kosztami postępowania w sprawie środka tymczasowego.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 200 z 7.7.2012.